

## Belföldi hírek

k e d d  
-----

bb 1. autóbusz-gyorsjáratok a fővárosban

i-don/um bc ie

1981. június 23.

egy-egy metrószakasz átadása, új lakótelep elkészülte szükségessé teszi a felszíni tömegközlekedésben a gyorsjárat-hálózat bővítését. ezt a budapesti közlekedési vállalatnál állapították így meg, ahol az mti munkatársát arról is tájékoztatták, hogy a személygépkocsik számának növekedésével nem csökkennek számottevően a tömegközlekedéssel szemben támasztott igények.

a bkv-nál elkészítették már azt a programot, amely tartalmazza a metró északi szárnyvonala megnyitásával kapcsolatos felszíni változásokat. ebben szerepel például, hogy a 6-os és a 12-es jelzésű gyorsjáratok a Marx térnél, a 43-as gyorsautóbuszok pedig az Élmunkás térnél teremtenek kapcsolatot az új metrószakasszal. egyébként a gyors- és expressz autóbuszjáratok túlnyomó többsége, összesen harminc csatlakozik jelenleg a metróvonalakhoz. az újpesti városközpont kiépítését követően gyorsjáratot indítanak a munkáslakónegyedbe. az utasszámlálások szerint nő a nagyobb távolságra utazók száma - így például csepel és kispeszt között. ezért a közeljövőben új gyorsautóbusz köti majd össze e két városrészt.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /autóbusz-gyorsjáratok...folyt./um

a budapesti utcákon jelenleg 38 gyors- és 5 expresszjárat közlekedik: e hálózatba 388 busz tartozik. ez egynegyede a naponként forgalomban lévő összes autóbusznak. a gyorsjáratok óránkénti átlagos sebessége 23-24 kilométer, az alapjáratoké 19-20 kilométer. e sebesség-különbség 4-5 perces differenciát jelent a gyors- és az alapjárat menetideje között, azaz a gyorsbusz 4-5 perccel rövidebb idő alatt teszi meg az utat, mint az alapjárat, az időnyereség viszont csak akkor érhető el, ha az érintett útvonalon az autóbuszok legalább 10-12 megállóhelyet „kihagynak”.

a gyorsjáratok üzemeltetése kétszeresénis gazdaságos: egyrészt kevesebb üzemanyagot fogyasztanak, másrészt - mivel a vonalon többször fordulnak - az alapjáraténál több utast szállítanak. kiszámították: ha a tömegközlekedést gyorsjáratok nélkül bonyolítanák le, akkor 85-tel több autóbuszra lenne szükség a budapesti közlekedési vállalatnál. /mti/

-. -

bb 2. kvarckristályok sorozatban

i sz/um pp

1981. június 23.

a gamma művek új külföldi technológiát vásárolt a kvarckristályok nagysorozatú gyártásához. a termelés már megkezdődött. ezeket a kvarckristályokat a hír- és ávtávközlő rendszerek egységeibe építik, ezáltal azok pontosabbá, megbízhatóbbá válnak, tovább nő versenyképességük a külföldi piacon. egy nszk-beli cégtől a folyamatszabályozási műszerek egyik fontos alkotóelemének az ugynevezett indukciós áramlásmérőnek a licencét vásárolták meg. ezeket a vizgazdálkodás és a vízkézelés, valamint a szennyvíztisztítás vezérléseibe építik be. az ilyen korábban importált alkatrészek sorozattermelésével évi 4 millió dollárt takaríthatnak meg. /mti/

---

bb 3. új rendszerű kemence a mangánérc feldolgozásához.

i be/um pp ie

1981. június 23.

új rendszerű ferroötvözetgyártó kemence licencét vásárolta meg a kohászati gyárépítő vállalat a gruz tudományos akadémia kutató intézetétől. meghonosítása elősegíti a hazai mangánérc feldolgozásának bővítését, amihez az ásványi készleteink adottak. a kohászatnak ebből a fontos alapanyagából - a környezetvédelmi okokból leállított néhány régebbi kohó termelésükiesése miatt - jelentős a behozatalunk.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 3. /új rendszerű kemence...folyt./um

a kemence tervei is a szovjetunióból érkeznek. mivel a kgyv-nek ezen a területen nincs elegendő műszaki tapasztalata, a tervek kidolgozásával az új rendszerű kemencék gyártásában is járatos villamos hőtechnikai berendezések össz-szövetségi tudományos kutató intézetét bízták meg. az elképzelések szerint az együttműködés tovább folytatódna a kohászati gyárépítő vállalat és a szovjet kutató intézet között: az új ferroötvözetgyártó kemencét is közösen készítenék el. /mti/

-. -

bb 6. magyar siker a schumann-versenyen

t kj/um bc ie

1981. június 23.

sikerrel szerepeltek a magyar versenyzők az ndk-beli zwickauban megrendezett viii. schumann-versenyen. a rangos nemzetközi mezőnyben a zongoristák kategóriájában szokolay balázs, az énekesek között pedig benza györgyi a harmadik helyen végzett. mindketten a liszt ferenc zeneművészeti főiskola hallgatói.

zere,

a kétévenként sorra kerülő nemzetközi versenyéről már korábban is értékes díjakkal tértek haza a magyar versenyzők. ezen a rendezvényen kezdődött - immár tiz esztendeje - rányi dezső kossuth-díjas zongoraművész nemzetközi karrierje. ugyancsak a schumann-versenyen szerzett nagydíj jelenti polgár lászló operanékes pályafutásának kezdetét. a hat évvel ezelőtti sikeres szereplést követően számos külföldi versenyen bizonyult a legkiválóbbnak, legutóbb a philadelphiai megrendezett operanékes-verseny egyik győztese volt. /mti/

-. -

bb 8. új komp a dunán

zsi/um az ie

1981. június 23.

új kompot állít forgalomba őszől a dunán a pest megyei kishajózási vállalat. a dunaujváros és szalkszentmárton között közlekedő 150 lóerős vontatóhajó és 50 tonna teherbírású komp egyszerre 21 személygépkocsit vihet át a folyamon. a révátkelés korszerűsítéséhez új kikötőt és járműfeljárót is kialakítanak a balparton, szalkszentmártonnál. /mti/

-. -

- 3 -

bb.4. könyvtár - gyermekeknek

i/ri/z/bc/ig ie

1981. június 23.

Ujpesten a napokban önálló gyermekkönyvtárat adtak át a régi munkásotthon helyén, ilyen részleg a kerületben eddig a felnőttek könyvtárával együtt működött, s különváltását többek között az indokolta, hogy a kerületben a könyvtári olvasóknak csaknem a fele az ifjúsági korosztályhoz tartozik.

A fővárosi Szabó Ervin Könyvtár általában kiemelt feladatának tekinti a gyermekek és a fiatalok olvasóvá nevelését, olvasmányainak választékának bővítését, ennek eredményeként 1975-1980. között mintegy tízezerrel emelkedett a 14 éven aluli könyvtári olvasók száma, s ma már jóval meghaladja az ötvenezret, első sorban az alsótagozatosok aránya nőtt, akik főleg meseolvasási és környezetismereti foglalkozásokon vesznek részt. A gyermekolvasók több mint öt százaléka ovodáskorú, ebben jelentős a szerepe az iskolára előkészítő könyvtárlátogató programoknak.

A fővárosi Szabó Ervin Könyvtár huszonhat önálló gyermekintézményéből és a felnőttekkel együtt kölcsönző negyvennyolc könyvtárából több mint egy millió kötetet vett ki az elmúlt évben a csaknem 350 ezer ifjú olvasó, nagy népszerűségnek örvendtek a fiatalok olvasóvá nevelésében jelentős szerepet betöltő, immár hagyományosnak nevezhető író-olvasó találkozók, a könyv- és a könyvtár történetét ismertető foglalkozások.

A könyvtárak a vakáció idején sem feledkeznek meg a könyvek kis barátairól, a szünetben a könyvtárosok kettős feladatot látnak el; az uttörő- és a napközis táborok lakóinak mesedélutánokat, irodalmi vetélkedőket tartanak, helyben kölcsönöznek könyveket, illetve a megszokott környezetben, a könyvtárakban várják játékos, változatos programokkal a gyermekeket. /mti/

- 4 -

bb.5. nógrádban tizenötödször - nemzetiségi napok, nemzetiségi találkozók

csiz/az/ig/ ie

1981. június 23.

Az idén is megrendezik - immár tizenötödször - a nógrádi nemzetiségi napokat, a csaknem egy hónapig tartó eseménysorozatot nyitánya július első vasárnapján nézsán lesz, ahol a rétsági és a balassagyarmati járás szlovák, illetve német néptánc- és népdal együttesei mérik össze tudásukat. Július 6-án Salgótarjánban nemzetiségi olvasótábor nyílik, a hónap közepétől pedig szlovák és német nemzetiségi filmpapok kezdődnek: július 21-én kerül sor a nemzetiségi könyvtárosok konferenciájára, rétságon.

A nemzetiségi napok fénypontja, mint mindig, ezúttal is a bányai nemzetiségi találkozó lesz, amelyet augusztus első vasárnapján tartanak, ebből az alkalomból rétságon szlovák néprajzi kiállítás, könyv- és hanglemeztárlat nyílik. Bányán megrendezik a magyarországi szlovákok ujsága a Ludove noviny napját, lesz ezenkívül szlovák és német népművészeti bemutató és vásár, a találkozó napjának reggelén a népviseletbe öltözött csoportok a bányai víziszinpádroz vonulnak, ahol nagygyűlést, azt követően pedig néptánc- és népdal bemutatót rendeznek. A legjobb nógrádi nemzetiségi együtteseken kívül számítanak a nemzetiségi szövetségek központi együttesének, más országrészek művészeti csoportjainak felléptére, valamint szlovákiai és ndk-beli együttesek vendégszereplésére is. /mti/

bb.7.ezer régi tanya helyén 800 hektár szántó

szü/az/ig ie

1981. június 23.

Ezernél több kisebb-nagyobb tanyaépületet bontottak le az utóbbi hatnyolc évben a nagyhatáru hajdu-bihar megyei községekben, különösen sokan költöztek be a városokba és a falvakba Balmazújváros, Ebes, Nagyhegyes, Hajduszoboszló, Hajduszovát, Derecske térségében. A megyei földhivatal közreműködésével a termelészövetkezetek a nagyüzemi táblákba beékelődött régi, romos, többnyire vályogfalú tanyákat megvásárolták és lebontották, a használható építőanyagokat a tagok vehették meg, a tanyahelyet, udvart pedig felszántották és művelésbe vették, a régi, megüresedett tanyák lebontásával csaknem 800 hektárral növekedett a hajduságban a szántóföldi termő terület. /mti/

- 5 -

bb.9. áttetsző halbábik dinnyésről

dév/az/ig ie

1981. június 23.

befejeződött a pontyszaporítás, s megkezdtek a növényevő halak mesterséges keltetését a halászati termelőszövetkezetek dinnyési ivadéknevelő tógazdaságában. a tervek szerint a hatvanmillió pontyivadék után negyven millió busát és amurt keltetnek ki az idén a nagyméretű, oxigéndús, temperált vízzel teli üvegedényekben. a parányi, áttetsző testű halbábiket két napig - míg megerősödnek - műanyagkádakban tartják, majd megrendelő tógazdaságokba szállítják.

az idén - még kora tavasszal - kísérletképpen megpróbáltok a csuka szaporítással is. a kishalak nagy részét - több mint kétharmadát - pár napos korukban a megrendelőkhöz szállították, a többit egy, illetve kétnyaras korukig dinynyésen nevelik. /mti/

- . -

bb.10. nyitott iskolai sportpályák, tanmedencék győrtt

mzs/az/ig ie

1981. június 23.

egész nyáron nyitott kapukkal várja a gyerekeket több általános iskolai sportpálya győrtt. korábban a tanév befejeztével elnéptelenedtek az iskolák szabadtéri sportlétesítményei is. az idén először - a városi tanács kezdeményezésére - a legnépesebb városrészben, az ady endre lakótelepen négy, az épülő kun béla lakónegyedben pedig egy általános iskola szabadtéri sportpályáit birtokolhatja reggeltől késő délutánig a vakációzó diákok népes tábora - kétezernél több gyerek - pedagógusok felügyelete mellett. az ady városi móra ferenc iskola és a kék iskola tanmedencéjét hasonlóképpen megnyitják a lurkók előtt.

amennyiben a nyitott sportpályák akció sikeres lesz, a jövő évi szünidőben csatlakozik hozzá a város valamennyi általános iskolája. /mti/

- . -

- 6 -

bb 11. erősítik a védműveket a közép-tisza vidékén

end/um az ie

1981. június 23.

középtávu árvízvédelmi program szerint dolgozik a tiszán és a zagyván a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság. az utóbbi folyó mentén, jászberény és szászberek között elkészült a véstározó, befejezték a mederrendezés munkálatait, szászbereknél pedig kiépítették azt a betontámfalat, amely a 32. számú főutvonalat, valamint a települést védi.

most szászberek és szolnok között folytatják a munkát: megerősítik a töltéseket, kiigazítják a medret, a kpm-mel közösen ujszásznál új átkelő hidat építettek a zagyván.

a tiszán tiszabura térségében megközelítően egy kilométer hosszú árvízvédelmi töltést helyeznek át. megkezdik a műemlékké nyilvánított milléri zsilip helyreállítását is. az árvizek több helyen okoztak partomlásokat; a helyreállításon most a szolnoki tiszaliget, valamint tiszavárkony és martfű térségében dolgoznak a vállalat munkásai. /mti/

- . -

bb 12. ujkigyósi mondagyűjtemény

sam/um az ie

1981. június 23.

az „ujkigyósi mondák és igaz történetek”, című kötetet 2000 példányban adta közre a békés megyei tanács. a szerző: krupa andrás békéscsabai kutató, akinek korábban két néprajzi munkája jelent meg, a „jeles napok a békéscsabán és környékén élő szlovákoknál”, illetve a „hiedelmek, varázslatok, boszorkányságok”, cím alatt. új könyve egy alföldi falu teljes mondakincsét fogja össze. a kötetet bevezető tanulmányból az olvasó megismerheti az 1815-ben települt dohánykertész-falu multját, a mondák gyűjtésének módszerét, és az 59 mesélőt is. a 252 mondát és igaz történetet tartalmazó gyűjtemény leggazdagabb része a hiedelem-monda összeállítás. az igaz történetek közé több tréfa, anekdota és vicc is bekerült, ezek a mai mesemondás egyszerűsödésére és romlására egyaránt utalnak. ám a gazdag és változatos anyag azt bizonyítja, hogy a falu megváltozott életében is szerepe van a mesélésnek. mint a szerző megállapítja: míg korábban e mondák s történetek dohánypajtákban, téli estézéseken s kukoricafosztáskor hangzottak el szórakoztatás és tanulság végett, most a fodrásznál, s más iparosok műhelyeiben várakozóktól, valamint a művelődési körökben hallhatók az immár rövidebb, tömörebb mondák. a gyűjtőnek a most közreadott történetek javarészét az ujkigyósi himzösszakkör asszonyai mondták el. /mti/

- . -  
- 7 -

7.40/um

a

820  
[Handwritten signature]

bb 13. egy-egy fészek - három, négy gólyafi

cser/um az ie

1981. június 23.

a fertőző, a hansaság vidékein, szigetközben, s a rába mentén, az őrségben 200 fészékben keltek ki a gólyafiak, egy-egy madárcsaládban 3-4 fióka. a lakosság védi, óvja a madarakat, több helyütt a lebontásra kerülő házakról átmentették fészkeiket, számos gólyalakat villanyoszlopra telepítettek. a madarak megszokták az új környezetet, legkedvesebb helyeik azonban továbbra is a nádas házak kéményei. a hansaság tájain újból fészkel néhány fekete gólyapár is. e ritka madarak csak elhagyott, csendes vidéken telepsznek meg. /mti/

-.-

bb 14. megkezdődtek az egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák

t me/pá um bc ie

1981. június 23.

kedden megkezdődtek a felvételi vizsgák az ország egyetemén, és főiskoláin. az idén is több mint 33 ezer fiatal jelentkezett a felsőoktatási intézmények nappali tagozatára, s akárcsak tavaly, kétszerannyian szeretnék megkezdeni tanulmányaikat, mint amennyien felvehetők. legtöbben a bölcsészeti-tudományi szakokra, a jogi karokra és az orvostudományi egyetemekre jelentkeztek.

a pályázók először az írásbeli vizsga követelményeknek tesznek eleget, majd szóbeli vizsgán bizonyítják tudásukat. azok a diákok, akiknek matematikából, fizikából és biológiából kell vizsgániuk, májusban az érettségi-egyetemi, főiskolai közös felvételi vizsgán irták meg dolgozataikat.

a felvételi vizsgák július első napjaiban fejeződnek be, s a bizottságok a hónap közepén írásban közlik az eredményt. a fellebbezésre jogosultak az értesítés kézhez vételétől számított nyolc napon belül fellebbezhetnek azokhoz az egyetemekhez, főiskolákhoz, amelyek a fellebbezési jogot adták. kéréseiket augusztus második felében bírálják el a fellebbezési bizottságok. /mti/

-.-

7.45/um

- 8 -

*830/17*

gm15. vízhálózat-átépítés a fehérvári uton

1/kf/gk/gw ie

1981. június 23.

a fővárosi vízművek értesíti a lakosságot, hogy a vízhálózat átépítési munkái miatt a xi. kerületi fehérvári uton és környékén június 24-én, szerdán 6-18 óra között hálózati nyomáscsökkenéssel, a magasabb szinteken esetleg vízhiánnyal kell számolni.

a vízművek a munkák idejére kéri a lakosság türelmét és megértését. /mti/

- . -

bb.16. hazaérkezett athénből a magyar nőküldöttség

t/me/gg/gw ie

1981. június 23.

kedden hazaérkezett athénből a magyar nők országos tanácsának küldöttsége, amely fazekas sándornénak, a hajdu-bihar megyei nőtanács titkárnak vezetésével június 19-21-e között részt vett a görög nőszövetség ii. kongresszusán. a magyar nők képviselői görögországi látogatásuk idején találkoztak a görög nőszövetség vezetőivel, a megbeszéléseken kölcsönösen tájékoztatták egymást országuk leányainak, asszonyainak élet- és munkakörülményeiről. /mti/

- . -

bb 18. a szovjet űrhajósküldöttség keddi programja

t km-mg/gk um ie

1981. június 23.

kedden a magyar tudományos akadémián folytatódott a hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó szovjet űrhajósküldöttség programja. leonyid popov, valerij rjumin űrhajósok és vlagyimir satalov altábornagy, a szovjet légierő főparancsnokának űrhajózási helyettese, a delegáció vezetője az mta székházának felolvasótermében kerekasztal-megbeszélésen találkozott az akadémia vezetőivel és az interkozmosz-programban részt vett magyar tudósokkal, szakemberekkel. a vendégeket elkísérte farkas bertalan űrhajós és magyar béla kiképzett űrhajós.

szentágothai jános akadémikus, az mta elnöke üdvözölte a szovjet űrhajósküldöttséget, s rámutatott, hogy a szocialista társadalom fejlődése - ezt bizonyítja az űrkutatási program is - elválaszthatatlan a tudománytól. az űrkutatás a tudomány és a technika szerteágazó területein hozott az egész emberiség jövőjét meghatározó eredményeket. a szocialista országok űrkutatási programja az egyetemes emberi haladást, a békét, az emberiség boldogabb jövőjét szolgálja.

/folyt.köv./

- 9 -

10.58/um

*11<sup>25</sup>  
37*      *12<sup>1</sup>*  
*[Signature]*

bb 18. /a szovjet űrhajósküldöttség...1.folyt./km-mg/um ie

ezt követően páll Lénárd akadémikus, az mta főtitkára és interkozmosz tanácsának elnöke nyitotta meg a tudományos kerekasztal-megbeszélést, hangoztatva a szocialista országok közös űrhajózási programjának jelentőségét. a vendégek nagy érdeklődéssel hallgatták meg a magyar interkozmosz-szakkbizottságok elnökeinek beszámolóit, amelyekben ismertették a kozmikus fizika, az orvosbiológia, a meteorológia, az űrtávközlés és az erőforráskutatás területén folyó hazai tevékenységet és a jövőbeni terveket, kiemelve az űrkutatás népgazdasági hasznát. ezután a szovjet űrhajós vendégek hozták életközelpbe a szaljut-6 fedélzetén végzett tudományos munkát. válaszoltak a magyar tudósok, szakemberek kérdéseire, s elmondták, hogy a kozmoszban végzett munkájuk során nagy segítségükre voltak a hibátlanul, megbízhatóan működő magyar műszerek.

/folyt.köv./ 11.00/um

bb.17. közlekedési balesetek

gk/gw ie

1981. június 23.

miskolc belterületén dósa árpád 39 éves gépkocsivezető, sályi lakos tehergépkocsival elindulás közben elütötte a gépkocsi előtt áthaladó brindza sándor 61 éves nyugdíjas miskolci lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a baleset oka, hogy dósa árpád szabálytalanul, figyelmetlenül indította el a tehergépkocsit.

biharkeresztes belterületén helmuth kuhlmann 26 éves gépkocsivezető, nszk-állampolgár, melletti lakos kamionnal előzés közben elütötte az előtte segédmotoros kerékpárral balra kanyarodó papp gyula 52 éves kőműves kisiparos, bedői lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

nógrád megyében cserháthaláp külterületén egy kanyarban varga jános 20 éves csőszerező, magyarnándori lakos személygépkocsijával kisodródott, az utmenti árokba hajtott és egy fának ütközött. varga a helyszínen meghalt, öt utasa könnyű sérülést szenvedett.

/folyt.köv./

- 10 -

11.03/gw

11<sup>30</sup>  
3P

25  
12

bb 17. /közlekedési...folyt./gw

három ember halálát okozta, hogy ujfehértó külterületén páll gyula 49 éves gépkocsivezető, kállósemjéni lakos által vezetett tehergépkocsin - az eddigi adatok szerint rögzítés nélkül - szállított fabódé ráesett egy személygépkocsira, ez pedig emiatt nekiütözött zolcsák istván 47 éves csoportvezető, tiszaszalkai lakos személygépkocsijának. zolcsák istván a helyszínen, utasai közül zolcsák istvánné 39 éves gépiró és zolcsák ilona 16 éves tanuló, tiszaszalkai lakosok kórházba szállítás után meghaltak. egy súlyos, a másik személygépkocsi vezetője és utasa pedig könnyű sérülést szenvedett. /mti/

Vutas - . -

bb.19. együttműködés a háztáji gazdálkodás fejlesztésében a baranyai tsz-ek és áfészek között

igó/ká/gw ie

1981. június 23.

kiterjesztik együttműködésüket a háztáji gazdálkodás fejlesztésére a baranyai tsz-ek és áfészek. a szervezetek megyei bizottsága, amely a három nagy szervezeteti ágazatot - a termelőszövetkezeteket, a fogyasztási szervezeteket és az ipari szervezeteket - képviseli, a pécssett tartott keddi ülésén állást foglalt a régi gond megoldása mellett. a szervezetek ugyanis ma még távolról sem aknázzák ki az összefogásban rejlő lehetőségeket, sőt helyenként surlódások is előfordulnak egyes termékek felvásárlása kapcsán. ezért úgy határoztak, hogy a termelőszövetkezetek a jövőben főleg a tagok háztáji tevékenységét, a fogyasztási szervezetek pedig a szakcsoportokba tömörült kistermelők munkáját szervezik. kölcsönös érdekeltség alapján és közös erővel terménytárolókat, takarmánykeverőket, termékfeldolgozókat hoznak létre, s együttműködnek a helyi zöldség-és húselállításban. több körzetben már kialakult a háztáji segítségítő ésszerű kooperáció a tsz és az áfész között. ennek egyik sajátos baranyai formája a fogyasztási szervezet által létrehozott és a mezőgazdasági termelőszövetkezet keretében működő szakcsoport - például baksán zöldségtermelő, sásdon libatenyésztő csoport - amely természetesen mind a két szervezeteti ágazat támogatását élvezzi. bár a harmadik szervezeteti ágazat - a kisipari - nem érdekelt közvetlenül a háztáji gazdálkodás fejlesztésében, mégis számottevő szerepet játszhat a kisgazdaságok eszközellátásának megjavításában. /mti/

11.52/gw

- . -  
- 11 -

12<sup>30</sup>  
3P

bb.18./a szovjet űrhajósok keddi programja.....2.folyt./gw

t/km/s/dg/gw ie

1981. június 23.

ezt követően a magyar-szovjet baráti társaság székházában folytatódott a szovjet kozmonauták délelőtti programja. nagy mária, az mszbt alelnöke a társaság aranykoszorus jelvényét nyújtotta át leonyid pöповnak, valerij rjuminnak és vlagyimir satalov altábornagynak. a kitüntetések átadása alkalmából mondott köszöntőjében hangsúlyozta, hogy a szovjet-magyar közös űrrepülés értékes hozzájárulás volt a tudomány, a technika fejlődéséhez, a két nép közötti barátság további elmélyítéséhez. emlékeztetett, leonyid iljics brezsnyev a napokban jelentette be hivatalosan, hogy új szakasz kezdődik a szovjet űrkutatásban. a szovjetunió megteszi a következő nagy lépést és áttér a folyamatosan működő orbitális tudományos kutatási komplexumok létrehozására, ahol váltott személyzettel folytatják most már magasabb szinten, sok-sok tapasztalat birtokában az űrkutatást.

a baráti találkozón - amelyen részt vett valerij muszatov, a szovjetunió nagykövetségének követtanácsosa - a kitüntetettek nevében valerij rjumin mondott köszönetet az elismerésért.

/folyt.köv./

bb.20. időjárásjelentés

gw

1981. június 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. június 23.-án 13.00 órakor:

nyugaon több, keleten kevesebb felhő

észak-kelet Európában, valamint nyugat-Európa egy részén magas nyomású légköri képződmény helyezkedik el, így ott általában kevés a felhő, száraz az idő. középpontjával Olaszország középső része, valamint a fekete-tenger térsége fölött ciklon örvénylik. hatásukra Európa középső és déli felén jobbra erősen felhős az ég, és több helyen keletkezik eső, zápor, szórványosan zivatar. a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn ezeken a területeken általában 3, 8 fokkal volt alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

hazánkban hétfőn az ország keleti és déli felén csak 1, 6, máshol 7, 12 órán át sütött a nap. a délutáni óráktól a dunántúlon sok helyen, máshol szórványosan keletkezett eső, zápor, helyenként elérte a 10, 20 mm-t, sőt szigetváron 31 mm-t mértek. a hőmérséklet napközben a nyugati megyékben 18, 20, máshol 20, 25 fok között váltakozott. kedd hajnalra általában 12, 16 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt a keleti megyékben változóan, máshol erősen felhős, vagy borult idő volt. a nyugati megyékben szórványosan, máshol egy-két helyen volt eső, zápor. az északi, észak-keleti szél több helyen megélénkült. a hőmérséklet 11 órakor a nyugati országrészben csak 13, 17, máshol 18, 22 fok között alakult.

/folyt.köv./

13.03/gw

- 12 -

bb.20. /időjárás...folyt./gw

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 19,4 fok volt, a százéves átlagnál 0,9 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1012 mbar, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

várható időjárás szerda estig:

az ország nyugati felén erősen, máshol változóan felhős idő. a dunántúlon sokfelé, máshol szórványosan eső, zápor, zivatar. időnként megélénkülő, helyenként megerősödő északi, észak-keleti szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12, 17,

legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: nyugaton 16, 20, keleten 20, 25 fok között.

a duna vizállása budapestnél: 294 cm, a víz hőmérséklete 17,8 fok.

/mti/

bb.21. hajók, daruk a szovjetunióba - 80 millió rubeles szerződés

t/sz/gk/pp/gw hgy

1981. június 23.

újabb uszódarukat, tolóhajókat és tutajvontatókat szállít a következő években a szovjetunióba a magyar hajó-és darugyár. az 1982-83-as évekre szóló exportszerződéseket kedden írták alá a hajógyár angyalföldi központjában az mhd és a szovjet sudoimport külkereskedelmi egyesülés vezetői.

a megállapodások alapján a következő két évben, összesen 80 millió rubelért szállítanak tizenhattonás folyami és huszonöttonás tengeri uszódarukat, a szibériai vizekre tolóhajókat és tutajvontatókat, - ez utóbbiakat ez év elején továbbfejlesztették, kényelmesebbé alakították át. valamennyi típust néhány éve terveztek meg a hajógyári mérnökök, elsősorban legnagyobb vevőjük, a szovjetunió speciális igényeinek figyelembevételével.

az ideai szállításokról már tavaly megállapodtak, a közel 50 millió rubeles tétel időarányosan elkészült és a szállítás is ütemes. egyébként eddig a különféle toló-és vontatóhajókból mintegy 650-et, uszódarukból pedig több mint 500-at adtak át a sudoimportnak. /mti/

13.41/gw

- 13 -

1405  
37

bb 22. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke  
14.00 óráig

um 1981. június 23.

1. autóbusz-gyorsjáratok a fővárosban
2. kvarckristályok sorozatban
3. új rendszerű kemence a mangánérc feldolgozásához
4. könyvtár - gyermekeknek újpesten
5. nógrádi nemzetiségi napok júliusban /1.jav./
6. magyar siker a schumann-versenyen
7. régi tanyák helyén szántó hajdu-biharban
8. új komp a dunán
9. halkeltetés dinnyésen
10. nyitott sportpályák akció győre
11. erősítik a védműveket a közép-tisza vidékén
12. újkiralyi mondagyűjtemény
13. óvják a gólyafiakat
14. megkezdődtek az egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák
15. vízhalózat-átépítés a fehérvári uton
16. hazaérkezett athénből a magyar nőküldöttség
17. közlekedési balesetek /3., 4. jav./
18. a szovjet űrhajósküldöttség programja /2.jav./
19. baranyai tsz-ek és áfész-ek együttműködése
20. időjárás
21. a magyar hajó és darugyár szovjet exportszerződése
22. hírjegyzék

/mti/ -.-

bb 23. halálos balesetek

gk um hgy 1981. június 23.

szolnok belterületén a tisza-hidon bánhegyi zoltán páll 54 éves gondnok, helyi lakos személygépkocsijával az előtte forgalmi okból megálló személygépkocsinak ütközött és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint bánhegyi figyelmetlenül vezetett.

baja külterületén gyarmati józsef 56 éves vattacukor-készítő kisiparos, orosházi lakos személygépkocsijával eddig ismeretlen okból az árokba hajtott és felborult. gyarmati józsef a helyszínen meghalt. a baleset okának vizsgálatát megkezdte a rendőrség.

/folyt.köv./ - 14 -

15.00/um

15/0

bb 23. /halálos balesetek...folyt./um

pilisvörösvár belterületén spányik tibor 21 éves eladó, helyi lakos személygépkocsijával megfordulás közben összeütközött mátrai jános 18 éves tanuló, pilisvörösvári lakos motorkerékpárossal, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

-.-

bb 25. a szerkesztőségek figyelmébe!

me/um hgy 1981. június 23.

a mai bb 16. sz. hírünk /hazaérkezett athénből a magyar nőküldöttség/ második sorában a szöveg helyesen:

fazekas sándornénak, a mnot társadalompolitikai osztálya vezetőjével az élén június 19-21. között...

/mti/

-.-

bb 24. nemzetközi bábfesztivál békéscsabán

sam/um az hgy 1981. június 23.

békéscsabán a jókai színházban kedden megnyílt a 6. nemzetközi bábfesztivál, amelyen tíz hazai és nyolc külföldi együttes félezer bábosa mutatja be tudását. az ötnapos találkozó a nemzetközi bábjátszó szövetség, az unima magyar központjának védnökségével rendezték. bemutatóiból a nyitó ünnepségen a békéscsabai kvvdsz napsugár bábegyüttes, a makói kun béla általános iskola bábcsoportja, a balatonfüredi sirály és a kaposvári feketeterítő bábcsoport adott izelítőt.

szombatig délelőttönként 10 órától az ifjusági házban, délutánonként pedig a színházban tartják az előadásokat. a műsor egyik különlegessége, hogy a budapesti astra együttes és a jereváni bábszínház ugyanazt a népmesét mutatja be más feldolgozásban: a magyar bábosok a kiskakas gyémánt félkrajcárja, az örmények a legyőzhetetlen kiskakas címen ismert igazságtevő történet saját nemzeti változatát állították bábszínpadra.

/folyt.köv/ - 15 -

15.05/um

15/5

bb 24. /nemzetközi bábfesztivál...folyt./um

az európai népek mesevilágát bábszínházba varázsló bemutatókon tizenegy országból érkezett szakemberek is részt vesznek; valamennyi előadást szakmai vita követi.

a fesztivál idején a körösparti kisligetben a békési megyeszékhely gyermekeit jeles hazai bábművészek tanítják báb-készítésre, a békéscsabaiak félezer bábos vendége esténként hangversenyt hallhat, néptánc-előadást láthat, táncszínházban szórakozhat. /mti/

..-

bb 27. a tanácsai koordinációs bizottság ülése

gk um dg hgy

1981. június 23.

a tanácsai koordinációs bizottság papp lajos államtitkárnak, a minisztertanács tanácsai hivatala elnökének vezetésével kedden az országházban ülést tartott. a bizottság lombos ferenc megyei tanácselnök előterjesztésében megvitatta a győr-sopron megyei tanács végrehajtó bizottsága tevékenységéről szóló beszámolót, különös tekintettel a kereskedelem, a vendéglátás és az idegenforgalom helyzetére, továbbá a mezőgazdaság állami irányításának tapasztalataira. az ülésen részt vett és felszólalt háry béla, az mszmp győr-sopron megyei bizottságának első titkára. ezt követően a tanácsai hivatalnak a tanácsai hatósági munka ágazati /minisztériumi/ irányításáról és ellenőrzéséről szóló jelentését vitatta meg a bizottság. /mti/

..-

bb 28. a magyar nemzeti muzeum

s um dg hgy

1981. június 23.

és a história című folyóirat a május 26-án elmaradt história klub konzultációs fórumot június 30-n 18 órakor tartja meg a muzeum előadótermében. /mti/

..-

- 16 -

15.10/um

1520  
P

bb.26. üdülőpradicsom a mecsekben - befejezéshez közeledik az orfűi kirándulóközpont építése

han/az/ig hgy

1981. június 23.

befejezéshez közeledik a pécsiek üdülőparadicsoma, az orfűi kirándulóközpont építése, a fejlesztési célról és a munkák állásáról kedden a helyszínen tájékozódott a mecsekvidéki idegenforgalmi bizottság. a bemutató során elmondták: baranya székhelyétől tizennyolc kilométerre lévő üdülőkörzet kialakítása a hatvanas évek elején jelentős társadalmi összefogással kezdődött, a patakokkal átszelt völgyekben időközben öt mesterséges tavat mélyítettek, s adtak át a horgászoknak, a vízisportok kedvelőinek, a domboldalakon máris vállalati nyaralók, családi és hétvégi házak százai épültek. orfű népszerűsége és adottságai indokolták, hogy itt legyen a mecseki üdülőközpont. megteremtésére több mint száz millió forintot fordítanak, a munkálatokban huszonkét vállalat vesz részt.

az üdülőközpont strandján nyolcezer ember fürdözhet-pihenhet egyidőben; medencéit a tóból töltik, amelynek vizét ivóvíz minőségűre tisztítják. a kempingben háromszázhatvan vendég helyezkedhet el; az autókat, lakókocsikat gyepfugás betonburkolatra állíthatják, hogy megkíméljék a pázsitot. az év hátralévő részében a legtöbb munkát a parkosítás, járdák, sétányok, sportpályák építése adja. az orfűi kirándulóközpontot a jövő év tavaszán adják át rendeltetésének. /mti/

..-

bb.29. kitüntetések

s/dg/ig hgy

1981. június 23.

az elnöki tanács dr. radnót magdának, az mta rendes tagjának, a semmelweis orvostudományi egyetem 1. sz. szemészeti klinika tanszékvezető egyetemi tanárának nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrend kitüntetést adományozta. dr. bálint péter, az mta rendes tagja, a semmelweis orvostudományi egyetem élettani intézet igazgatója, dr. gerlóczy ferenc, az orvostudományok kandidátusa, a semmelweis orvostudományi egyetem 1. sz. gyermekklinika tanszékvezető egyetemi tanára és dr. solt katalin, az orvostudományok kandidátusa, az országos közegészségügyi intézet tudományos osztályvezetője nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült. /mti/

..-

15.45/ig

- 17 -

1600  
P

bb.30. csehszlovák áruházi hét székesfehérváron

zsi/az/ig h gy

1981. június 23.

csehszlovák áruházi hét nyílt kedden székesfehérváron, a fehérvár áruházban. többek között kazánokat, radiátort, pelenkát, írószerket, fahordókat, sportcipőket és játékokat vásárolhatnak egy héttig a székesfehérváriak a mikulovi jednota szövetkezeti áruház készletéből. /mti/

- . -

bb.31. környezetvédelmi feladatok borsodban - megtárgyalta a megyei tanács vb.

kör/az/ig ál

1981. június 23.

a korábbi évek erőfeszítése nyomán erősödött a környezet- és természetvédelem borsodban, szükséges azonban, hogy a lakosságot az eddigieknél jobban bevonják a lakóhelyek tisztaságának megóvásában - mondották ki a borsod megyei tanács végrehajtó bizottságának kedden, miskolcon tartott ülésén. a víz- és a levegő védelmére egy évtized alatt ötmilliárd forintot fordítottak az északi országrészben. a vízminőség védelmét szolgáló beruházások egyik eredménye, hogy tisztább lett a legszennyezettebb fooyó, a sajó vize is. a tanácskozáson felhívták a figyelmet arra, hogy a gazdaságoknak jobban kell ügyelniük a vizek védelmére, a nem megfelelően adagolt műtrágya miatt ugyanis a falvak kutjaiban, vízfolyásokban emelkedik a nitrát tartalom. bejelentették azt is, hogy kidolgozzák az aggteleki térség vízminőségvédelmi fejlesztésének tervét.

a megyében ezernégyszáz légszennyezőforrást tartanak nyilván, ezek kétharmadát a borsodi iparvidéken. levegőtisztaság védelmi alapról a legtöbb szennyezőanyagot kibocsájtó hat üzemnek eddig több mint félmilliárd forint értékű vissza nem térítendő támogatást nyújtottak. az eredmény: valamivel tisztább lett a levegő ózd, mád, kazincbarcika térségében. a nagy vegyipari üzemek, például a borsodi vegyikombinát, az észak-magyarországi vegyiművek környékét azonban az ugynevezett nitrózus - gázok is erősen szennyezik, tehát újabb légszűrő berendezések felszerelése szükséges, továbbá az is, hogy a jövőben víz- és levegőtisztasági berendezéseket a beruházásokkal egyidőben - és nem utólag - szereljék föl. /mti/

- . -

16.10/ig

- 18 -

16.45  
P

.32. országos tatarozási tapasztalatcsere tatabányán

ráb/ká/ig ál

1981. június 23.

a lakóházak felújítására, megóvására bevezetett legjobb építési technológiák megismertetésére országos tapasztalatcsere rendezett az építőipari szövetkezetek és az ingatlankezelő vállalatok képviselői számára kedden tatabányán az építőipari tudományos egyesület. mint a megbeszélésen elhangzott, az építőipari szövetkezetek a korábbinál nagyobb részt vállalnak a nemzeti vagyon fontos ágát képviselő lakóépületek fenntartásából, s a tervidőszak végéig a jelenlegi 30 százalékról 60 százalékra növelik az ilyen munkára szánt kapacitásukat. már most sem kevés az olyan szövetkezet, ahol a lakások felújítását egyenrangúnak tartják az ujak építésével. a pécsi építőipari szövetkezet például magára vállalta a belvárosi épületek teljes felújítását, az ezer dolgozót foglalkoztató szegedi szövetkezet kapacitásának nagyobb részét ugyancsak a lakóházak munkáigényes felújítása, korszerűsítése köti le. budapesten, ahol a hatodik ötéves terv időszakban sok milliárd forintot költenek a régi épületek fenntartására, ugyancsak a kiemelt feladatok körébe sorolták ezt a munkát az építőipari szövetkezetek.

különösen példamutató módszerek alakultak ki a lakóházak megóvására tatabányán, s elsősorban ezekkel ismerkedtek meg az országos tapasztalatcsere résztvevői. ebben a városban az ingatlankezelőtől előre meghatározza a felújításra kerülő épületek sorrendjét, s a munkálatok idejére átmeneti lakásokban helyezik el a felújításra kerülő tömbökből a családokat. a hatodik ötéves terv időszakban csaknem 2500 lakás felújítására, illetve korszerűsítésére kötött szerződést a tatabányai szövetkezet az ingatlankezelő vállalattal. ebből 360 lakást kívül-belül teljesen felújítanak, bevezetik a távfűtést, a melegvízszolgáltatást is. 2000-nél több otthonban az ugynevezett tervszerű megelőző karbantartásra kerül sor, ami többek között a fürdőszobai, a konyhai berendezések kicserélésével, és csempezéssel jár együtt, a komfort nélküli lakásokban fürdőszobát építenek. ilyen módon jelentősen növelik a lakások használati értékét, javítják a családok életkörülményeit. a szövetkezet az ingatlankezelő vállalat és más intézmény anyagi támogatásával termelékeny gépláncokat, korszerű berendezéseket vásárolt. különféle érdekeltségi módszerek - célprémium, jutalmazások, pótlékok - bevezetésével ösztönzi a lakóházak megóvásán dolgozókat a határidők rövidítésére, a jó minőségű munkára. /mti/

- . - vállalat megbízására évről évre  
nagyszámu lakást ujit fel az építőipari szövetkezet, az ingatlankezelő

16.25/ig

- 19 -

16.45  
P

bb. 33. hevesben is aratnak

vid/az/mné/ig ál

1981. június 23.

az ország északi vidékén, heves megyében is megkezdődött az aratás: kedden elsőként a tarnamérai lenin termelőszövetkezet határában kezdték vágni négy kombájjal az őszi árpát, de a nap során több közös gazdaságban is hozzáláttak a betakarításhoz. az elmúlt napokban a hűvös-csapadékos idő késleltette a munkát, de a hét elejére visszatért a gabona-érlelő nyári meleg. főszezonban a földek csongrád megyében is, s így újabb gazdaságok láthattak az aratáshoz. a négy község határát birtokló tiszta-maros-szőgi tsz-ben hat kombájjal vágják az árpát, s ha kedvez az időjárás, szerdán már 12 gépet indítanak a határba. a kombájosok ügyelnek arra, hogy a legelő legkevesebb szemvesztéssel takarítsák be a termést. somogyból arról érkezett hír, hogy az aratást legkorábban kezdő toponári kapostáj termelőszövetkezetben levágták az árpát, s a jövő héten - péter-pál napján - hozzákezdnek a gazdaságban a 600 hektár buza betakarításához. /mti/

- . -

bb. 34. a szerkesztőségek figyelmébe!

ig ál

1981. június 23.

mai bb. 23. sz. hírünk /halálos balesetek ../  
2. bek. 2-3. sorában a szöveg helyesen:

... személygépkocsijával eddig ismeretlen okból

az utpadkára hajtott és fának ütközött. gyarmati józsef ....

/mti/

- . -

bb. 35. halálozás

tr/ig ál

1981. június 23.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium, valamint az élelmezésügyi dolgozók szakszervezete fájdalommal tudatja, hogy varga pál, a növényolajipari- és mosószergyártó vállalat vezérigazgatója, június 21-én váratlanul elhunyt. temetéséről később intézkednek. /mti/

- . -

17.50/ig

- 20 -

1400

bb. 36. a fejlődés tervei - tanácsülés mosonmagyaróvárott és ózdon

cser/hag/az/rj ál

1981. június 23.

két város tanácsa döntött kedden a vi. ötéves tervbe foglalt teendőkéről és költségvetéséről. a nyugati országrész 30 ezer lakosu településén, mosonmagyaróvárott arról határoztak, hogy a következő fél évtizedben folytatják az új városközpont építését. a romos lakásokat lebontják, ezer új lakást építenek s számottevő összeget költenek a tatarozásra és a műemlékek rendbehozására. a tervidőszakban hozzákezdnek az új művelődési központ építéséhez. a kultúra házában könyvtár, zeneiskola, színházterem, szakköri helyiségek és előadótermek kapnak helyet. mosonmagyaróvár az ország két nagyforgalmu határállomása - hegyeshalom és rajka - közelében fekszik, évente több millió turista utazik át a városon, sokan hosszabb-rövidebb időt is töltenek itt. ezért a tanács a kiemelt teendők közé sorolta a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat valamint a gyógy- és termálfürdő fejlesztését.

ózdon a vi. ötéves terv időszakában is az elsőrendű teendőnek jelölte a tanács a lakásépítést. a városban 1660 új otthon kerül tető alá 1985-ig. a lakások közül 660-at célcsoportos beruházással építik, de támogatják a magánépítőket is: egyszerűsítik az ügyintézkést, javítják az építőanyag-ellátást, s újabb közművesített telkeket bocsátanak az építők rendelkezésére. a terv szerint új bölcsődét, óvodákat, három 12 tantermes általános iskolát, egy kisegítő iskolát és egy közigazdasági szakiskolát is építenek, abc és iparcikk kisáruház és több más bolt is nyílik a városban. /mti/

- . -

bb. 38. az országgyűlési könyvtár

gg/rj dg ál

1981. június 23.

1981. július 1-től augusztus 2-ig zárva lesz. /mti/

- . -

17.30 rj

-21-

1400

bb. 37. öt hónap alatt 145.5 milliárd forintos kiskereskedelmi forgalom

i/kf/rj pp ál

1981. június 23.

az év első öt hónapjában a szocialista kereskedelem kínálata hónapról hónapra fokozatosan javult. élelmiszerekből kiegyensúlyozott ellátást nyújtottak, az iparcikk kereslet és kínálat összhangja - a krónikus hiányoktól eltekintve - megfelelő volt, a vegyes-iparcikk árucsoportban jelentősen csökkent a hiánycikkek száma - állapította meg a belkereskedelmi minisztérium most közzétett áruforgalmi jelentése.

a kiskereskedelem öt hónap alatt 145.5 milliárd forintos forgalmat bonyolított le, folyóáron 8.6 százalékkal, változatlan áron 3.8 százalékkal többet, mint a múlt év azonos időszakában. a legjobban, 13,7 százalékkal változatlanul a vegyes-iparcikk forgalma emelkedett. hasonlóan magas, 10.4 százalékos a ruházati értékesítés növekménye, míg a bolti élelmiszerek és a vendéglátás forgalmának 2.4 illetve 5 százalékos fejlődése az átlag alatt maradt.

a minisztérium értékelése szerint májusban az előző hónapokhoz, főleg az erős áprilishoz képest, a kedvező kínálat ellenére, mérséklődött a lakosság kereslete. a 30.4 milliárd forintos forgalom folyóáron mindössze 6 százalékkal haladta meg a tavalyi májusét.

az igényeket élelmiszerekből a kereskedelem kielégítette, igaz nem mindenben, miután egyebek között az élőhal kínálata változatlanul gyenge. a jobb utánpótlás is csak javított az édesipari ellátáson, lisztesáruból, diszdobozos készítményekből még mindig nem volt elegendő. a téli tárolású burgonya, zöldség és gyümölcs az igények szerint került forgalomba, s kedvezően alakult a primőr felhozatal is. ezeknek megfelelően a piaci árak a tavalyinál lényegesen alacsonyabbak.

a ruházati ellátás színvonala - a tavalyinál és az előző hónapokénál nagyobb készletek eredményeként - az árucsoportok többségében jó vagy megfelelő volt. ennek ellenére akadt választékhiány például fésűs és gyapjuszövetekből, méret és színhiány felsőkonfekcióban, a női és férfi lábbeliben. nincs vagy kevés a textilfelőrrészű férfi cipő, továbbra sem elegendő a kedvelt alföldi papucs.

/folyt. köv./  
17.35 rj

-22-

1450  
XO

bb. 37. / öt hónap alatt... 1. folyt./rj

a vegyesiparcikk ellátás összességében javult, s májusban tovább mérséklődött a hiánycikkek köre, de még mindig nem volt folyamatosan kapható például szeg, vasalás, zár, lakat. az elektromos háztartási cikkek között ugyancsak választékhiány nehezítette a táská-varrógép, a villanyvasaló, a robotgép iránti igények kielégítését. változatlanul mérsékelt kereslet, viszont jó lakószoba berendezés, szekrénysor és kárpitozott garnitúra kínálat jellemezte a bútorgépet, ahol viszont a gyermekbutorok választéka továbbra sem megfelelő. az üveg, és porcelán forgalom is kisebb volt az előző hónapokénál; tartós hiánycikké lépett elő a vesszőfonatos demizson.

a tüzelőanyag forgalom az árengedményes akció következtében továbbra is élénk volt, a kedvezménybe bevont 1millió 150.000 tonna több mint háromnegyedét eladták. a szenek mennyisége kielégítő, a szokásos választékhiány azonban ezuttal is főmáll. a tűzifa utánpótlást esetenként egyes területeken vagonhiány nehezítette. az építőanyagok kínálata lényegesen jobb a múlt évinél, talán csak az e-jelű vasbetongerendából és a kisméretű téglából nem tudták kielégíteni az igényeket, viszont más falazóanyagokból lényegesen többet vásárolhatott a lakosság. /mti/

-.-

bb. 40. ünnepség a mongol népi forradalom évfordulója alkalmából

t/gy/4~~5~~ dg ál

1981. június 23.

kedden bencsőséges ünnepséget tartottak a budapesti bolgár kulturális és tájékoztató központban a mongol népi forradalom győzelmének közelgő 60. évfordulója tiszteletére.

a mongol népköztársaság budapesti nagykövetsége és a kulturális központ közös ünnepségén badamtarin baldo, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete emlékezett meg hazája népi forradalmának győzelméről, a 60. évforduló történelmi jelentőségéről. az ünnepségen ott volt boncso pencsev mitev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete is.

/folyt. köv./  
17.40 rj

-23-

1450

bb. 40. ünnepség a mongol... 1. folyt./rj

a megemlékezést követően a kulturális központban a mongol népköztársaság fejlődéséről, kulturális és tudományos életéről szóló fotókiállítást nyitottak meg, amelyet népművészeti tárgyak bemutatója egészít ki. /mti/

v

--

bb. 39. ramón muriedas kiállítása

t/gi/rj dg

1981. június 23.

kedden a műcsarnok dorottya utcai kamaratermében kiállítás nyílt ramón muriedas spanyol szobrászművész alkotásaiból.

a művész - aki 1975-ben díjat nyert a iii. budapesti nemzetközi kisplasztikai biennálén, - először mutatkozik be önálló tárlattal a magyar közönség előtt. A gyűjteményes kiállításának anyagából válogatta ki a mostani 15 kisplasztikát, amelyek az emberi kapcsolatok lírai megjelenítésére helyezik a hangsúlyt.

a kiállítás megnyitóján részt vett ramón muriedas is. jelen volt pedro de churruca y plaza, a spanyol királyság budapesti nagykövete.

ramon muriedas madridi

a tárlat augusztus 12-ig tekinthető meg. /mti/

--

bb. 41. magyar filmsiker franciaországban

i/dg/ig ál

1981. június 23.

arany nagydíjat nyert a magyar népi hagyományokat bemutató tradíciók című idegenforgalmi film a franciaországi tarbes városban megrendezett xv. nemzetközi idegenforgalmi filmfesztiválon. az idegenforgalmi propaganda kiadó vállalat filmstúdiójában készített film elnyerte ezen kívül a zenei zsűri által odaítélt aranyérmet, tarbes város tanácsának és közönségének, valamint a pyrénéusi megye művészeti társaságának díját.

a film rendező-operátőre ragályi elemér, zenei szerkesztő zsedényi erzsébet. /mti/

--

18.00/ig

s- 24 -

18.20

bb. 42. évadzáró társulati ülés a debreceni csokonai színházban

tár/sz/ig ál

1981. június 23.

kedden tartották meg a debreceni csokonai színház évadzáró társulati ülését a kölcsény ferenc művelődési központ színháztermében. galí lászló igazgató ünnepi beszédében elmondotta, hogy a kedvezőtlen körülmények ellenére - a színház épületeinek felújítása miatt a társulat a város különböző épületeiben játszik - eredményes évadot zárhatnak debrecenben. a két és fél évvel ezelőtt kitűzött célokat megvalósították. a színháznak tizenháromezer bérletese van, s az elmúlt hónapokban huszezen tapsoltak produkcióiknak. az 1980-81-es évadban több darabot a debreceni társulat mutatott be elsőként honi színpadon, ezek közé tartozik jordan radicskov: repülési kísérlet című színműve, s. poliakoff cukorváros című zenés játéka, csajkovszkij: jolanta című operája, valamint bizet-scárin: carmen című táncjátéka.

a debreceni színészek nyolc előadásban mutatkoztak be a budapesti közönségnek, vendégszerepeltek békéscsabán és hódmezővásárhelyen, s a közelmúltban nagyvárdon szerepelt az opera-társulatuk. a jövő évadban debrecenben rendez a nagyvárosi színház egyik rendezője, s felveszik a kapcsolatokat a szófiai nemzeti és a brnói szatira színházakkal.

a debreceni csokonai színház művészei szeptemberben john whiting: ördögök című drámájával és kacsóh pongrác: jános vitéz című daljátékával lép a közönség elé. /mti/

--

bb. 43. időjárásjelentés

z/ig ál

1981. június 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. június 23-án kedden este:

változékony idő:

szerda estig nyugaton erősen, máshol változóan felhős lesz az ég. több helyen várható eső, zápor, szórványosan zivatar. északkeleti, északi szél időnként megélénkül, helyenként megerősödik. a hőmérséklet kora délután nyugaton 20, keleten 25 fok közelében alakul. /mti/

--

18.30/ig

- 25 -

18.50

bb.44. építőipari kgst tanácskozás és gépbemutató debrecenben  
szü/az/ig ál 1981. június 23.

az építőipar szállítási és anyagmozgatási munkák gépesítéséről kezdődött kedden három napos nemzetközi szeminárium és gépbemutató debrecenben. a rendezvényen résztvesznek a kgst építésügyi állandó bizottságának szakértői, valamint a bemutatón szereplő bolgár, csehszlovák, lengyel, magyar ndk-beli, román és szovjet építőgépgyártó vállalatok képviselői, s a hazai építőipar 600 szakembere. az első napon elhangzott előadásokból kitűnt, hogy a szocialista országokban számottevően nőtt az építőipar teljesítőképessége, emelkedett technikai színvonala, s egyre nagyobb a kereslet az építőipari gépek iránt. az építőgép a nemzetközi piacon kemény arucikk lett. az utóbbi évtized eredményei bizonyították, hogy a kgst keretén belüli szakszövetség jól szolgálja a tagországok építőiparának gépellátását. a kgst országok jelenleg csaknem 500 féle korszerű gépet gyártanak.

a magyar építőipar gépállományában a szocialista országokból beszerzett gépek aránya az utóbbi években elérte a 60-65 százalékot, a hazai gyártmányú gépeké pedig 18-20 százalékot. a gépek többségét a vi. ötéves tervben is a szocialista országok vállalatától kívánja megvásárolni építőiparunk. a debreceni se-regszemplén 210 különféle célú gépet mutatnak be a kgst tagországok gyárai. a magyar építő vállalatok főként az épület-felújításokhoz, tatarozáshoz szükséges gépek iránt érdeklődnek. /mti/

bb.45. felhasználható: 19 órától !

magyar-koreai barátsági est döbröközben

blb/kz/ig ál 1981. június 23.

magyar-koreai barátsági estet rendeztek kedden a tolna megyei döbrököz községben. a művelődési házban rendezett barátsági gyűlésen csajbók kálmán, a hazafias népfront megyei bizottságának titkára mondott beszédet. részt vett és felszólalt a gyűlésen kim jong szun, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete is. a gyűlés a helybeli együttesek műsorával fejeződött be. /mti/

18.45/ig

1900

- . -

- 26 -

bb.46. felhasználható: 19 órától !

magyar-finn baráti találkozó salgótarjánban

trné/kz/ig ál 1981. június 23.

magyar-finn baráti találkozót rendeztek kedden salgótarjánban, a finnországi testvérvárosból - vantaából - érkezett ifjúsági küldöttség tiszteletére. a testvérváros fiataljai egy hetet töltenek nógrádban: kedden a város vezetőivel találkoztak, felkeresték a salgótarjáni bányamúzeumot, ellátogattak a nógrádi sándor munkásmozgalmi múzeumba, a tit megyei klubjában pedig a magyar-finn baráti kör tagjaival ismerkedtek meg. a vantaai küldöttség nógrádi látogatása során megismerkedik a megye nevezetességeivel is. /mti/

- . -

bb. 47. hazaérkezett az nszk-ból a magyar parlamenti küldöttség

t/me/rj dg ál 1981. június 23.

kedden hazaérkezett a magyar parlamenti küldöttség, amely apró antalnak, az országgyűlés elnökének vezetésével hivatalos látogatást tett a német szövetségi köztársaságban.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren péter jános, az országgyűlés alelnöke fogadta. jelen volt norman dencker, a német szövetségi köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

- . -

bb. 48. képzőművészeti alkotótábor tuzséron

kal-az/rj ál 1981. június 23.

előbb a gyerekek vették birtokba a tuzséron megnyitott alkotótábort, amelyben keddtől negyven kisdíák - pályázat-nyertesek - ismerkedik a rajzolás, festés, szobormintázás tudományával. a művészpalántákkal a szabolicsi képzőművészek és rajztanárok foglalkoznak tíz napon át.

/folyt.köv./  
18.40 rj

-27-

1950

bb. 48. / képzőművészeti alkotótábor... 1. folyt./rj

őket követően a középiskolások veszik birtokba az alkotótábor, majd az oktatók: harminc rajztanár. befejezésül a szakmunkástanulók és ifjummunkás fiatalok lesznek tuzsér barokk stílusú kastélyának vendégei.

a nyári táborban született alkotásokat a helyben rendezett tárlaton mutatják be a nagyközönségnek. /mti/

-.-

bb. 49. a gyorsabb teher-expresszekért - nemzetközi vasúti tanácskozás miskolcon

kör/az/rj ál

1981. június 23.

a menetrendek egyeztetésével csökkenthető a teherszerelvények várakozási ideje, a rakodás jobb megszervezésével átlagosan hatvan kilométeres sebességgel haladhatnak a nemzetközi expressz tehervonatok. egyebek között erről szóltak azon a tanácskozáson, amelyet a teherszállítással foglalkozó nemzetközi vasúti szervezet munkabizottságának szakértői tartanak miskolcon. a kedden kezdetű háromnapos eszmecsere a belga, csehszlovák, francia, görög, magyar, nszk-beli és olasz szakemberek összehasonlítják a közúton, valamint a vasúton szállított áruk továbbításának gyorsaságát, s ennek alapján tesznek javaslatot a forgalmi változtatásokra. a hazánkon áthaladó tranzitforgalom, s hazai termékeink, főként a zöldség- és gyümölcsfélék exportja számottevő feladatokat ró a máv-ra is. /mti/

-.-

bb. 50. ősbemutatók a veszprémi tévé-találkozón

az/rj ál

1981. június 23.

a versenyprodukciókon kívül kedden három tévéjáték ősbemutatójára is sor került a veszprémi tévé-találkozón. a veszprémi művelődési központban mutatták be a közönségnek a vendéglátás című alkotást, amelynek forgatókönyvét déry tiberius művéből makk károly - a darab rendezője - és szántó erika írta. /folyt.köv./

19.50 rj

-28-

no<sup>00</sup>

bb. 50. ősbemutatók... 1. folyt./rj

a vikeńdszerelem című művet-thurzó gábor művéből írta koródi ildikó, rendezője mihályfi imre - a veszprémi állami építőipari vállalat kulturtermében mutatták be. a heltai jenő regényéből készült tévéjátékot a balatonalmádi üvegipari művek vízisporttelepén láthatta a közönség; az a 111-es című tévéjáték forgatókönyvét írta, s a darabot rendezte málnay levénte. /mti/

-.-

bb. 51. amatőrfilmesek és fafaragók dombóvárott

blb/rj az ál

1981. június 23.

a dél-dunántúli amatőrfilmesek és a tolna megyei fafaragók alkotótáborát egyidőben nyitották meg kedden dombóvárott. mindkét tábor a népművelési intézet és a szekszárdi babits mihály megyei művelődési központ szervezte. az öt megyéből érkezett filmesek ezalkalommal a videotechnikával ismerkednek, dombóváról

készítenek- részben szociológiai témájú - filmfelvételeket. a filmeket a július 4-i táborzáró napon levetítik majd.

az egy hétig tartó fafaragó táborban hintalovat s más gyermekjátékokat is készítenek, e műveket az ujdombóvári általános iskola udvarán és szakcs község játszóterén állítják fel. /mti/

-.-

20.00 rj

-29-

no<sup>00</sup>

bb. 18. /szovjet űrhajósok ... 3. folyt./rj

Leonyid popov, valerij rjumin és vlagyimir satalov altábornagy délután nemzetközi sajtókonferencián vett részt a magyar újságírók szövetségének székházában. bajnok zsolnák államtitkár, a minisztertanács tájékoztatói hivatalának elnöke üdvözölte a kozmonautákat, majd a szovjet vendégek válaszoltak a feltett kérdésekre.

az mti tudósítójának kérdésére vlagyimir satalov altábornagy elmondta, hogy még tart és a közeli hónapokban is folytatódik az interkozmosz program kutatási eredményeinek részletes értékelése, feldolgozása. tervezik, hogy a közeljövőben nemzetközi tudományos konferenciát tartanak moszkvában, amelyen ismeretlik az űrutazások során szerzett élményeket, tapasztalatokat. az űrkutatási program jelenlegi szakaszában a legfőbb eredmény az, hogy a kitűzött feladatokat maradéktalanul sikerült teljesíteni. kilenc szocialista ország képviselői ismerkedtek a szovjet űrhajókkal, dolgoztak az űrállomáson. az űrpilótákon kívül a szerteágazó program végrehajtásában részt vettek a különböző országok tudományos akadémiái, kutató intézeteinek tudósai, s erre az együttműködésre a szovjet űrkutatás a jövőben is számít. a további munkához is kiválóan hasznosítható tapasztalatok születtek az interkozmosz program megvalósítása során például az űrállomások folyamatos ellátásában, az űrhajók és űrállomások külső és belső karbantartásában, javításában. a továbbiakban is kamatoztatható módszerek alakultak ki, a különböző országok űrhajósainak felkészítésében.

a továbbiakban leonyid brezsnyev szavait idézve vlagyimir satalov altábornagy elmondta, hogy lezárult a világűr kutatásának egy fontos periódusa, s megkezdődött egy új szakasz. a tervekben szerepel, hogy váltott személyzettel, állandóan üzemelő űrállomásokat létesítenek a világűrben. ezek ellátásáról pilóta nélküli szállító űrhajókkal gondoskodnak. az orbitális pályán keringő űrállomásokon akár évekig is dolgozhatnak majd a kutatók, a kísérleteken túl mindinkább előtérbe kerülnek az űrkutatásban is a konkrét népgazdasági feladatokkal szorosan összefüggő gyakorlati tennivalók. természetesen végeznek a jövőben is speciális, csak az űrben elvégezhető kutatásokat, például annak megállapítására, hogy mennyi az űrben tartózkodás optimális ideje. az űrkutatás ezen új szakaszában is elképzelhető újabb, nemzetközi személyzettel utjára induló űrhajó, aminek utasai együtt dolgoznak majd az űrállomáson. ehhez hozzátette: a közös űrrepülések folytatásáról az interkozmosz tanácsnak kell döntenie, de minden bizonnyal sor kerül majd rá, és újabb magyar űrhajós utjára is.

/folyt. köv./  
20.25 rj

-30-

1030

bb. 18. /szovjet űrhajósok... 4. folyt./rj

valerij rjumintól, az űrben tartózkodás abszolút világrekordertől arra kértek választ, hogy megdöntöhetik-e a közeljövőben 362 napos világrekordját? a szovjet űrhajós elmondta, hogy egy-két évig valószínű nem, de nem is egy jelölt van már, aki képes lesz erre.

a vendégek elmondták ezt is, hogy tervszerűen halad csillagvárosban a francia űrhajós jelöltek kiképzése, befejeződött a felkészülés elméleti szakasza és szeptember 1-től a francia pilóták megismerkednek a szozuz t űrhajóval.

leonyid popov az űrkutatás gyakorlati jelentőségéről szólva elmondta, hogy nyilvánvalóvá vált az űrkutatás haszna a mindennapokban. már eddig is számtalan olyan kérdésre tudtak az űrből választ adni, amelyre a földön nem találtak feleletet. így például a természeti kincsek feltárásában, hatékony felhasználásában, védelmében szereztek az űrhajókról alapvetően új ismereteket. a szovjetunióban több új kőolaj és gázlelőhelyet térképeztek fel a kozmoszról. sikerült olyan új anyagokat is előállítani, az űrben, amelyek nélkül elképzelhetetlen a további haladás, a rádió- és számítógéptechnikában.

a szovjet vendégek szóltak arról is, hogy az űrtechnika fejlődésével, az űrhajók, űrállomások komfortosabbá tételével elképzelhető, hogy valentyina tyereskova nem sokáig marad a világ egyetlen női űrpilótája, bár jelenleg közvetlenül nem készítik fel női űrhajós-jelölteket űrutazásra.

végezetül vlagyimir satalov elmondta, hogy a szozuz-apollo program sikeres befejezését követően - bár a szovjet űrkutatók javasolták azt - nem folytatódott a szovjet-amerikai közös űrprogram. a legutóbbi amerikai űrkísérlettel kapcsolatban pedig bejelentette: még nincs elegendő tapasztalat ahhoz, hogy értékelni lehessen az űrrepülőgép gazdaságosságát. bár a szovjetunióban örömmel fogadták az űrrepülőgép sikeres utját, a békeszerető embereket aggasztja az a tény, hogy egyes imperialista körök az űrkutatást, az űrrepülést militarista célokra akarják felhasználni. egyetlen hatalom sem mondhatja azonban kizárólag magáénak a világűrt. a kozmosz békés felhasználása szolgálhatja a jövőben is az emberiséget, a földi élet jobbá, szebbé tételét. /mti/

--

20.30 rj

-31-

WUP

bb. 52. nyári zivatar a fővárosban

i/kf/rj 1ál

1981. június 23.

Budapesten kedden szokatlanul korán beesteledett. sötét vastag felhővel, nagy dörgéssel, az esőt megelőző vihar előtti csenddel, majd 40-50 kilométeres szél és villámlás kíséretében zivatar vonult át a fővároson. villámlás miatt este 7 óra után a lakihegyi állomás egyik 20 kilowattos - nem földelt, így a zivatar idején működésre nem alkalmas - adóberendezését le is állították, s a biztonság okáért a nagyadó is csak csökkentett energiával sugározta a petőfi műsort.

a kelet-délkeletről érkezett meleg levegő és az itt tartózkodó hűvös légtömegek keveredésének hatására már délután kialakult a zivatarfront, amely békéscsaba térségéből szolnok-kecskemét után érkezett a fővárosba. a hirtelen nyári zivatar, utjában félórás záporokkal, viszonylag gyorsan elvonult, egy ideig átadva helyét a csendes esőnek.

a zivatar nem mult el nyomtalanul. a rövid idő alatt lezudult nagymennyiségű eső után az erzsébet királyné utja és az öv utca találkozásánál a körvasút hidja alatt térdig érő víz gyűlt össze, rövid időre megbénítva az autóbusz és a villamosközlekedést. hasonlóan magas vízállás zavarta a külső váci uton az egyesült izzó előtt a közlekedést. /mti/

bb. 53. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1981. június 23-án 14.00 órától zárásig

ig ál

1981. június 23.

23. halálos balesetek
  24. nemzetközi bábfesztivál
  25. a szerkesztőségek figyelmébe
  26. üdülőparadicsom a mecsekben
  27. a tanácsi koordinációs bizottság ülése
  28. a magyar nemzeti múzeum
  29. kitüntetések
  30. csehszlovák áruházi hét székesfehérváron
  31. környezetvédelmi feladatok borsodban
  32. országos tatarozási tapasztalatcsere
  33. hevesben is aratnak
  34. a szerkesztőségek figyelmébe
  35. halálozás
  36. tanácsülés mosonmagyaróvárrott és ózdon
  37. kiskereskedelmi forgalom
  38. az országgyűlési könyvtár
  39. ramón muriedas kiállítása
  40. ünnepség a mongol népi forradalom évfordulója alkalmából
  41. magyar filmsiker franciaországban
  42. évadzáró társulati ülés a csokonai színházban
  43. időjárás
- /folyt.köv./

21.20 nj

-32-

bb. 53. / a belföldi...j. folyt./nj

44. építőipari kgst tanácskozás
  45. magyar-koreai barátsági est
  46. magyar- finn baráti találkozó
  47. hazaérkezett a magyar parlamenti küldöttség
  48. képzőművészeti alkotótábor
  49. nemzetközi vasuti tanácskozás miskolcon
  50. ösbemutató a veszprémi tévétalálkozón
  51. amatőrfilmesek és fadaragók dombóvárrott
  52. nyári zivatar a fővárosban
  53. hírjegyzék
- /mti/

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: izsák erika, halasi györgy, ágoston lászló

21.30 nj

-33-

21.30